

#####

ОКНО В ЯПОНИЮ # 16, 22.04.17

#####

Предыдущий выпуск - Окно в Японию # 15, 22.04.10

http://ru-jp.org/okno_v_yaponiyu_220410.pdf

<https://russiajapansociety.ru/?p=36824>

Окно в Японию: подшивка за 2021 год

http://ru-jp.org/okno_v_yaponiyu_2021.pdf

<https://russiajapansociety.ru/?p=34756>

#####

АФИША • ポスター

На горы взгляни –

как сверкают под солнцем горы!

На море взгляни –

как сверкает под солнцем море!

Подставляй же губы скорее!

<https://russiajapansociety.ru/?p=36902>

Уважаемые коллеги,

19 апреля во вторник в 17.30 в рамках японистического семинара ИКВИА ВШЭ состоится доклад А.Н.Мещерякова (ИКВИА ВШЭ) 'Динамика продолжительности жизни японцев (XVII-XXI вв.)'.

Продолжительность жизни является основным показателем качества жизни. В докладе рассматривается как менялась продолжительность жизни японцев начиная с периода Токугава и по сегодняшний день. Выявляются факторы, которые влияли на увеличение и уменьшение продолжительности жизни.

Семинар будет проходить онлайн. Ссылка на конференцию будет выслана непосредственно перед докладом.

С уважением,

Мария Киктева

Чтобы посмотреть обсуждение на веб-странице, перейдите по ссылке https://groups.google.com/d/msgid/jconf_hse/CAGc9FqkPOf3Bc3Yni-OUqJpHfoR9Ok8T5uHt0g623PQaF2yyaw%40mail.gmail.com.

Уважаемые коллеги,

23 апреля в рамках празднования 65 летнего юбилея ИСАА МГУ кафедра истории и культуры Японии проводит круглый стол 'Стихийные бедствия в истории Японии'.

С целью систематизации опыта осмысления стихийных бедствий как многостороннего феномена культуры на круглом столе будут представлены пять докладов:

1. 'Стихийные бедствия в японской древности' (д.ф.н., заслуженный профессор Л.М. Ермакова, университет иностранных языков г. Кобэ)
2. 'О ритуально-магических функциях карт японских островов' (д.и.н., профессор Е.К. Симонова-Гудзенко, ИСАА МГУ им. М.В. Ломоносова; к.и.н. А.М. Дулина, университет г. Киото)
3. 'Как готовится современная Япония к борьбе со стихийными бедствиями' (д.и.н., профессор Л.Г. Арешидзе, ИСАА МГУ им. М.В. Ломоносова)

4. 'Специфика восприятия знамений в средневековой Японии (на материалах дневников сановников эпохи Хэйан)' (к.и.н., доцент М.В. Грачёв, ИСАА МГУ им. М.В. Ломоносова)

5. 'Представления о стихийных бедствиях как о 'естественном ходе вещей' и годах 'санго:'" (аспирантка Д.В. Трухан, ИСАА МГУ им. М.В. Ломоносова)

Заседание будет проходить онлайн формате 23.04.2022 в 11.00 Москвы.

Подключиться к конференции Zoom

<https://us04web.zoom.us/j/72079327901?pwd=22ck5dsbJDpFIAOrcGilh7RXP1hmfm.1>

Идентификатор конференции: 720 7932 7901

Код доступа: gNY3b0

Чтобы посмотреть обсуждение на веб-странице, перейдите по ссылке

https://groups.google.com/d/msgid/jconf_hse/CAGc9Fq%3DU5-

<NcjMx3327w6FdmNuTqjgcQPSAY%2Ba2g8mQnhRVokQ%40mail.gmail.com>.

Таллинн. С 14 по 24 апреля пройдет фестиваль японской культуры JAFF. Открыла фестиваль одна из самых ярких картин, созданных в Японии за последние два года - фильм 'Белль' режиссера Мамору Хосода, которому в этом году исполняется 55 лет. В честь этого фестиваль JAFF также покажет ретроспективу его прошлых фильмов.

<https://rus.err.ee/1608565933/v-kinoteatre-artis-otkrylsja-festival-jaff>

Среди экспонатов музейного уровня на ярмарке — японская декоративная ваза периода Мэйдзи (1867-1912), созданная в известной киотской мастерской 'Ногава', на стенде галереи Samurai. Компания, владевшая мастерской и одноименным магазином 'Ногава', была основана в 1825 году Ногавой Нобору в городе Киото. Мастерская была широко известна в конце XIX века и даже входила в список мест для посещения, рекомендованных иностранцам в 'Путеводителе по Японии' 1889 года, написанном англичанином, профессором токийского университета Бэзиллом Чемберленом. Ваза выполнена в стиле иро-э, росписи металлом по металлу.

<https://www.forbes.ru/forbeslife/461357-art-moskva-top-loty-armarki-antikvariata-i-sovremennogo-iskusstva-v-gostinom-dvore>

С радостью представляем вашему вниманию новый проект Отдела японской культуры — аудиокниги знаменитых произведений японской литературы на русском языке.

'Закатное солнце' Дадзай Осаму. Читает: Татьяна Абрамова. Перевод: Татьяна Львовна Соколова-Делюсина. Издательский Дом 'Гиперион' (Санкт-Петербург). По заказу Японского фонда. Авторские права защищены.

'Повесть о принце Гэндзи' Мурасаки Сикибу (1-33 главы, главы будут добавляться). Читает: Елена Полонецкая. Перевод: Татьяна Львовна Соколова-Делюсина. Издательский Дом 'Гиперион' (Санкт-Петербург). По заказу Японского фонда. Авторские права защищены.

<https://www.jpfmw.ru/ru/events-archive/audioknigi-na-russkom-yazyike.html>

У КНИЖНОЙ ПОЛКИ • 図書館

Уэда Акинари. Луна в тумане. Фантастические новеллы. Перевод с японского Рахим Зея и А. Стругацкого (1961).

https://imwerden.de/pdf/akinari_luna_v_tumane_1961.pdf

Николай Иосифович Конрад. Очерки японской литературы. Статьи и исследования (1973).

https://imwerden.de/pdf/konrad_ocherki_japonskoj_literatury_1973.pdf

Такэси Кайко. С высоты Токийской башни : Художественная публицистика (1984).

https://imwerden.de/pdf/kaiko_v_vysoty_tokijskoj_bashni_1984.pdf

ИСТОРИЯ • 歴史

Хочу рассказать еще одну историю, произошедшую в древнем городе Унзэн (префектура Нагасаки), основанном более 1300 лет назад буддийскими монахами. Город раскинулся у долины гейзеров (сейчас на этом месте - популярный в Японии парк 'Unzen Onsen Jigoku'; 'Jigoku' - 'Ад'). Легенд и сказаний в этих краях сложено немало. Местные гостиницы и рёканы (отели в японском стиле с купальнями на горячих минеральных источниках) бережно хранят их - повсюду вывешивают плакаты, повествующие о том, что здесь происходило много веков назад.

https://zen.yandex.ru/media/my_nippon/voina-i-kazn-2-detei-izza-belogo-vorobia-byt-ili-mif-iaonskogo-goroda-6253a82e3d712844b0bf8390?&

В японской истории известны несколько жён, чьи мужья не смели поднять головы. Знаменитые примеры – Хино Томико, жена Ёсимасы, восьмого сёгуна Асикага в период Муромати (1336-1573), и О-Го, чьим мужем был Токугава Хидэтада, второй сёгун сёгуната Эдо (1603-1868). Хотя современные исследования показывают, что в реальности они вели себя не так ужасно, но прославились они именно в таком качестве. Ходзё Масако, законная супруга Минамото-но Ёритомо, известна как образец 'ужасной жены', и ярким проявлением её характера стал 'инцидент с Камэ-но маэ'.

<https://www.nippon.com/ru/japan-topics/c10507/>

Культура Японии сильнее всего повлияла на многих художников Европы: Клода Моне, Джеймса Уистлера, Эдгара Дега, Мэри Кэссетт, Анри Тулуз-Лотрека, Винсента Ван Гога и других. В середине XIX века гравюры укиё-э наводнили парижский рынок и подняли мощную волну японизма. Укиё-э (образы изменчивого мира) воспринимались в Японии не как высокое искусство, а как картины светской жизни, доступные городскому населению. Поскольку укиё-э, в отличие от элитарных ручных и настенных свитков, производились не в единственном экземпляре, а широко тиражировались, их цена была невысока, и впервые в истории Японии широкие массы могли позволить себе украсить стены квартир художественными работами.

<https://thecity.m24.ru/articles/6360>

В архиве одного из переводчиков японского языка, Георгия Пермякова, с декабря 1945 по август 1950 года работавшего старшим переводчиком на спецобъекте № 45, сохранились фамилии и частично имена переводчиков из г. Харбина, прибывших в Хабаровск: А. К. Анцов, В. В. Болховитинов, Г. И. Божко, В. Балакирев, Н. П. Вторушин, В. В. Вторушина, Верешников, Т. Гавриленко, Гальперин, Горохов, Г. Державин, К. И. Жук, В. Зырянов, Л. Иванова, О. П. Иогансон, А. П. Катков, Н. И. Касьян, Т. Кукс, В. М. Ким, Б. Н. Корнилов, Ю. М. Кондрашев, Г. Г. Ламанов, С. Маштаков, Л. Маршир, С. В. Неверов, Р. И. Омельчук, Б. К. Огородников, Овчаренко, М. Я. Пахомов, Л. Н. Пахомова, П. П. Пляченко, А. Н. Протасов, Г. Раздобрев, А. Сакунов, Р. А. Северюков, В. Стариков, Ф. Сторожков, Т. С. Торгов, В. В. Трусов, С. А. Утенков, Фружевский, Г. Г. Штек, Шушаков, В. Г. Щебеньков, Е. В. Цвириков, Д. Ягунов.

<https://www.fessl.ru/docs-downloads/bookpdf/DVGNB/KNDV/26/71-85.pdf>

Переводчик (японист, арабист) Зея Абдул Карим оглы РАХИМ (он же Рахим Зей Харун эль-КАИРИ) [25.12.1923, Мукден, Манчжурия (1922, Токио)? – 30.01.1998, Москва] – личность до сих пор 'таинственная'. По паспорту татарин (как бы), на самом деле – египтянин (вроде бы). Родился в Александрии, и наст. имя его – Харун ибн КАХАР, шейх уль-МЮЛЮК, эмир эль-КАИРИ (?) Учился в Токийском университете. Во время Второй мировой занимался бизнесом. В 1946 году был арестован как 'японский шпион', семь лет провёл в тюрьмах и лагерях (одно время сидел в одной камере с Д. Андреевым). После освобождения получил паспорт на имя Р. С середины 50-х годов зарабатывал переводами. Немало перевёл японской НФ, сотрудничал с АНС.

https://librebook.me/list/person/z_rahim

‘Огромные наземные, морские и воздушные силы Соединенных Штатов, Британской империи и Китая, — говорилось в декларации, — изготовились для нанесения окончательного удара по Японии’. И поэтому: ‘Мы призываем правительство Японии провозгласить теперь же безоговорочную капитуляцию всех японских вооруженных сил и дать надлежащие и достаточные заверения в своих добрых намерениях в этом деле. В противном случае Японию ждет быстрое и абсолютное уничтожение’.

<https://gorky.media/fragments/kozha-hirosimy/>

В Японии провели мероприятия, связанные с шестилетней годовщиной землетрясения в Кумамото.

<https://www.nippon.com/ru/news/yjj2022041400157/>

РОССИЯ-ЯПОНИЯ • 日本とロシア

Две подводные лодки Тихоокеанского флота ВМФ России провели испытательные пуски крылатых ракет ‘Калибр’, поразив цель в Японском море, сообщило Минобороны России. По данным российского информационного агентства ИТАР-ТАСС, ракеты были выпущены из Японского моря. Россия применяла ракеты ‘Калибр’ с дальностью действия 2000 километров во время вторжения в Украину. Японское правительство выразило свою озабоченность по поводу ракетных учений в Москву по дипломатическим каналам, сообщил представитель министерства иностранных дел Японии.

<https://www.nippon.com/ru/news/yjj2022041400870/>

Нижняя палата японского парламента проголосовала за расширение санкционного пакета против России. Помимо повышения пошлин и лишения торговых привилегия, официальный Токио также вводит ограничения на торговлю криптовалютой с российскими компаниями и лицами, оказавшимися под санкциями.

<https://www.pravda.ru/news/world/1698698-kriptoaljuta/>

Япония ввела дополнительные санкции против 398 россиян и 28 организаций, включая Альфа-банк и ‘Сбер’.

<https://daily.afisha.ru/news/62146-yaponiya-vvela-dopolnitelnye-sankcii-protiv-398-rossiyan-i-28-organizaciy-vklyuchaya-alfa-bank-i-sber/>

‘Арестовывая несуществующие активы и объявляя санкции против меня и моих коллег по Госдуме, японские власти выполняют бесполезную работу’.

<https://inform-24.com/20578-otvet-vipiskareva-na-vopros-agentstva-ria-novosti-o-japonii.html>

Япония введет запрет на ввоз российской древесины с 19 апреля.

<https://www.bfm.ru/news/497498>

Япония ведет переговоры с Россией по рыбному промыслу, несмотря на обострение отношений из-за ситуации на Украине, так как это в интересах национальной рыболовной отрасли. Об этом заявил генсек кабинета Японии Хирокадзу Мацуно.

https://aif.ru/politics/world/v_yaponii_obyasnili_pochemu_vedut_peregovory_s_rf_po_rybnomu_promyslu

Последствия ухудшения российско-японских отношений из-за кризиса на Украине нанесли серьезный удар по японским рыбакам, пишет Daily Mail. Беспокойство Токио вызывает судьба переговоров об установлении квоты на вылов лосося и форели, нерестящихся в Амуре.

<https://inosmi.ru/20220415/rybolovstvo-253825644.html>

Японский экономист Дайсукэ Каракама назвал отключение России от SWIFT началом будущего без доллара.

<https://russiajapansociety.ru/?p=36885>

Правительство Японии считает необходимым не допустить проявления дискриминации в ситуации вокруг русскоязычных указателей на одной из токийских железнодорожных станций. Об это заявил в пятницу на пресс-конференции в Токио генеральный секретарь кабинета министров Хирокадзу Мацуно.

<https://tass.ru/mezhdunarodnaya-panorama/14384057>

8 апреля 2022 года в Музее им. Пластова (Ульяновск) состоялась первая в этом году экскурсия для ребят из клуба 'Позитив', организованного при Специальной библиотеке для слепых. Участники встречи смогли тактильно познакомиться с предметами, предназначенными для написания иероглифов, ощутили неповторимый ароматный ветер традиционных вееров, попробовали отличить на ощупь китайскую архитектуру от японской, восхитились звоном бронзовых колокольчиков и приятной прохладой керамических ваз и соусниц. Презентация куклы в японской одежде сопровождалась описанием ряда старинных японских фотографии из экспозиции одноименной выставки (МАММ).

<https://russiajapansociety.ru/?p=36893>

В Воронеже полностью отменили фестиваль японской анимации. 'Друзья, в этом году VRNFEST не будет проводиться ни вживую, ни онлайн. Мы считаем, что его проведение сейчас было бы рискованно, неуместно и неэтично. Мы будем продолжать встречаться, общаться, ездить друг к другу в гости, если это будет возможно. Очень надеемся, что обстоятельства изменятся и в следующем году мы сможем вернуться к привычному формату'.

<https://culturavrnr.ru/society/36787>

Москва. Японист-востоковед, переводчик, специалист по японской культуре и искусству Татьяна Наумова прочитала студентам РосНОУ лекцию 'Япония: неожиданный ракурс' 6 апреля 2022 года. Мероприятие вызвало живой интерес, особенно у изучающих японский язык.

<https://www.nkj.ru/prtnews/43726/>

ロシアから撤退の「丸亀製麺」 看板を「マル」に変えて無断で営業(2022年4月11日)

<https://youtu.be/HYTFIW9IKp8>

<https://russiajapansociety.ru/?p=36849>

ЯПОНИЯ В МИРЕ • 日本と世界

Турне премьеры Японии по АТР: сколотить коалицию против России и вовлечь в санкции.

<https://eadaily.com/ru/news/2022/04/15/turne-premera-yaponii-po-atr-skolotit-koaliciyu-protiv-rossii-i-vovlech-v-sankcii>

Возможное вступление Японии в союз AUKUS станет проблемой для России и она ответит своими мерами, заявил востоковед, старший научный сотрудник Центра исследований Японии Института Дальнего Востока РАН Олег Казаков 'ПолитРоссии'. Оборонное партнёрство США, Великобритании и Австралии в случае прихода Японии усилится и это также должно волновать КНР, считает он.

<https://news.ru/politics/nichego-horoshego-dlya-rossii-vostokoved-ocenil-vstuplenie-yaponii-v-aukus/>

ВМС Японии и США провели учения в Японском море, в рамках которых отработали обмен информацией о запуске баллистической ракеты, сообщает 15 апреля РИА Новости со ссылкой на штаб морских сил самообороны Японии.

<https://www.fontanka.ru/2022/04/15/71258837/>

Япония осуществила авансовый платеж по своему взносу в Международный уголовный суд, чтобы помочь ему в расследовании предполагаемых военных преступлений в Украине.

<https://www3.nhk.or.jp/nhkworld/ru/news/360587/>

<https://russiajapansociety.ru/?p=36906#more-36906>

Япония планирует направить помощь соседним с Украиной странам на транспортных самолетах Сил самообороны.

<https://russiajapansociety.ru/?p=36854>

Японские исследователи создали цифровую карту разрушений в Украине.

<https://www3.nhk.or.jp/nhkworld/ru/news/359955/>

В Японии эвакуированным из Украины предложат единовременную помощь в размере 160 000 йен и регулярные выплаты на проживание.

<https://www.nippon.com/ru/news/yjj2022041100941/>

Япония, которая действует согласованно с Соединёнными Штатами и европейскими странами в отношении введения жёстких санкций против России за её вторжение в Украину, также стремится к тому, чтобы другие страны Юго-Восточной Азии тоже проявили жёсткость в отношении Москвы, чтобы предотвратить обход санкций и повысить эффективность действующих мер. Но развернуть единый фронт против России непросто, поскольку некоторые страны Юго-Восточной Азии традиционно поддерживают тесные отношения с Москвой.

<https://www.nippon.com/ru/news/yjj2022040900359/>

Япония выделит Украине более \$100 миллионов финансовой помощи.

<https://profile.ru/news/abroad/yaponiya-vydelit-ukraine-bolee-100-millionov-finansovoj-pomoshhi-1062729/>

Южная Корея направит в Японию делегацию для консультаций по КНДР.

<https://www.mk.ru/politics/2022/04/17/yuzhnaya-koreya-napravit-v-yaponiyu-delegaciyu-dlya-konsultaciy-po-kndr.html>

13 апреля состоялся 20-минутный телефонный разговор премьер-министра Японии Фумио Кисида и президента Туркменистана Сердара Бердымухамедова, сообщает японский МИД. Кисида поздравил Бердымухамедова с избранием на пост президента и выразил надежду на продолжение сотрудничества, отметив важную роль, которую нынешний глава Туркменистана сыграл в развитии туркмено-японских отношений будучи вице-премьером.

<https://www.hronikatm.com/2022/04/tm-jp-phone-talk/>

Монголия выйдет на туристический рынок Японии и Южной Кореи.

<https://asiarussia.ru/news/31713/>

Компания Google объявила о планах строительства первого в истории высокоскоростного кабеля, который соединит Канаду с Японией.

<https://vancouverok.com/news/google-prolozhit-kabel-soedinyayushij-kanadu-i-yaponiyu>

Toyota сократит производство автомобилей в мире на 10%.

<https://v-kurse.ru/2022/04/13/288262>

В связи со вспышкой коронавируса в Китае, откуда поставляются комплектующие для Mazda, два главных предприятия японского бренда приостанавливают выпуск автомобилей с 14 по 15 апреля.

<https://podrobno.uz/cat/obchestvo/dva-zavoda-mazda-v-yaponii-priostanavlivayut-proizvodstvo/>

Как православная община стала новой семьей для журналиста Хитоши Танаки? Что преподаватель английского языка из Лос-Анджелеса Кенни Курата нашел в Синеокой такого, чего нет в США, и решил остаться? О чем чаще всего спрашивают белорусы у переводчика Акиры Фурасавы и какие продукты стали для него настоящим открытием?

<https://youtu.be/qsQMVYeIWis>

Имя Комуро Кэя, мужа бывшей принцессы Мако, не обнаружено в списках успешно сдавших адвокатский экзамен в Нью-Йорке.

<https://www.nippon.com/ru/news/fnn20220415347251/>

Бывшая японская принцесса осваивает профессию простолюдинов: Мако устроилась на работу в Метрополитен-музей.

<https://mainstyles.ru/news/byvshaia-iaponskaia-printsessa-osvaivaet-professiiu-prostoliudinov-mako-ustroilas-na-rabotu-v-metropoliten-muzee/show/>

Знают 70 языков: украинским беженцам подарили тысячу умных переводчиков.

<https://www.rbc.ua/rus/news/znayut-70-zykov-ukrainskim-bezhentsam-podarili-1650168073.html>

Гражданин Чили во Франции приговорён к 28 годам заключения за убийство японской студентки.

<https://www.nippon.com/ru/news/yjj2022041200722/>

Жителям Мьянмы предоставлено право продления срока пребывания в Японии.

<https://rossaprimavera.ru/news/994d147a>

В ЯПОНИИ • 日本国内のイベント

Японское правительство расширит помощь малым и средним компаниям, стремящимся начать новый бизнес, чтобы пережить пандемию коронавируса. Такое заявление сделал премьер-министр Японии Фумио Кисида 16 апреля.

<https://rossaprimavera.ru/news/c995c6fc>

В 2021 году было зафиксировано рекордное сокращение численности населения Японии, которая уменьшилась на 644 тыс до чуть более 125,5 млн человек. Об этом свидетельствуют обнародованные сегодня статистические данные.

<http://russian.people.com.cn/n3/2022/0416/c31520-10084775.html>

Япония будет способствовать обеспечению защиты эвакуированных украинцев, предоставив им статус 'людей, приравненных к беженцам', заявил премьер-министр Кисида Фумио.

<https://www.nippon.com/ru/news/yjj2022041300508/>

Японская иена обвалилась до самого низкого уровня по отношению к американскому доллару за два десятилетия, продолжив падение на фоне увеличения разрыва между сверхмягкой денежно-кредитной политикой Токио и ужесточением монетарной политики Федеральной резервной системы (ФРС) США.

<https://eadaaily.com/ru/news/2022/04/13/uronil-kisida-ienu-yaponskie-muki-ot-antirossiyskih-sankciy>

Япония планирует провести переоценку своих проектов по добыче сжиженного природного газа (СПГ), чтобы 'стимулировать улучшение качества и увеличить потребление газа своими компаниями', сообщил в пятницу куратор производства СПГ в одной из крупнейших экономик мира

<https://eadaaily.com/ru/news/2022/04/15/yaponiya-uvelichit-investicii-v-proekty-spg>

Японский принц Хисахито, единственный сын наследного принца Акисино и второй в порядке наследования императорского титула, принял участие в церемонии поступления в школу средней ступени Университета Цукуба в Оцука в Токио.

<https://www.nippon.com/ru/news/yjj2022040900276/>

НАУКА И ТЕХНОЛОГИИ • 科学と技術

В Японии обостряется конкуренция вокруг внедрения на рынок летающих автомобилей, которые могут стать весьма массовым индивидуальным видом транспорта уже в относительно ближайшее время. Особенно спешат венчурные фирмы – им важно сделать удачные модели, заинтересовать потребителей, что позволит затем привлечь солидные капиталы и участие крупного бизнеса.

https://t.me/golovnin_tokyo/1457

<https://russiajapansociety.ru/?p=36890>

Япония подключается к розетке и почему она не мировой лидер в производстве электромобилей.

<https://110km.ru/art/kak-yaponiya-podklyuchaetsya-k-rozetke-i-pochemu-ona-ne-mirovoy-lider-v-proizvodstve-elektromobiley-138827.html>

КОРОНАВИРУС • 新型コロナウイルス

На заседании Совета Национальной безопасности Японии 1 апреля 2020 года была принята резолюция 'Новые меры по усилению пограничного контроля'. Данная резолюция принята на фоне дальнейшего распространения коронавируса в зарубежных странах и имеет целью принятие проактивных мер, включающих меры по усилению пограничного контроля, соотнесенных по времени с мерами, принимаемыми другими странами, с целью предотвращения дальнейшего распространения инфекции.

https://www.ru.emb-japan.go.jp/itpr_ja/202002044.html

В субботу в Токио было выявлено 6.797 новых случаев коронавируса, что меньше по сравнению с неделей ранее.

<https://www3.nhk.or.jp/nhkworld/ru/news/360682/>

Центры донорства крови в Японии появились в сверхпопулярной игре для смартфонов Pokemon Go, что помогает донорству крови в стране в условиях пандемии COVID-19.

<https://www.nippon.com/ru/news/yjj2022041100108/>

КУЛЬТУРА • 文化

А.А. Буланая Отражение синтоистского культа природы в искусстве: Птицы и животные в японской поэзии (2008).

<http://ru-jp.org/bulanaya.htm>

Эстетика дзэн-буддизма в традиции 'Пути Чая' на примере чайной керамики и кухни 'тя-кайсэки' (2012)

<http://ru-jp.org/kudryashova02.htm>

Furyu Dances: Artistic Splendor and Eternal Bonds EN/ES/FR/ID/RU/TH/VN/簡中/繁中/JP

<https://youtu.be/LKQFF92IqTo>

Japanese Yokai – 1. Japan, the Land of Yokai / 【日本の妖怪】 1. 妖怪大国ニッポン

<https://youtu.be/egXQKQC7ur4>

ПОП-КУЛЬТУРА • ポップカルチャー

Мамору Хосода: 'Я 30 лет мечтал сделать свою версию „Красавицы и чудовища“'

<https://www.kinopoisk.ru/media/article/4006032/>

В возрасте 88 лет скончался один из создателей Дораэмона мангака Фудзио А. Фудзио (настоящее имя — Мотоо Абики).

<https://dtf.ru/life/1150023-v-vozraste-88-let-skonchalsya-odin-iz-sozdateley-doraemona-mangaka-fudzio-a-fudzio-nastoyashchee-imya-motoo-abiko>

АРХИТЕКТУРА • 建築

В Японии приступили к сносу памятника современной архитектуры

<https://rossaprimavera.ru/news/cc001bd8>

昭和の名建築”姿消す・・・「銀座カプセルビル」解体(2022年4月13日)

<https://youtu.be/ogyYroqUNMI>

Знаменитый образец современной архитектуры в Токио, привлекавший посетителей в течение 50 лет, прекратит своё существование – 12 апреля начались работы по сносу знаменитой капсульной башни Накагин из-за износа, связанного с возрастом. Известное своим уникальным внешним видом здание в престижном районе Гиндза, построенное в апреле 1972 года, представляет собой 13-этажный комплекс, состоящий из 140 независимых жилых модулей-капсул.

<https://www.nippon.com/ru/news/yjj2022041200312/>

Японский стиль: интерьеры и архитектура для жизни.

<https://melon-panda.livejournal.com/857367.html>

РОДНЫЕ КРАЯ • ふるさと

HAPPY 3rd BIRTHDAY! A day full of things Sutan likes.

https://youtu.be/ZvT-m4_dbp8

山桜が咲き誇る小川村・4K.

<https://youtu.be/T4ByYFkROQ>

100 лучших мест любования сакурой в Японии: парк Кагамино (преф. Коти). Главная достопримечательность парка Кагамино – удивительный туннель сакуры длиной 200 метров, который во время сезона любования цветами освещают фонарями. Прекрасные цветы также служат фоном для ежегодной церемонии поступления студентов расположенного рядом Технологического университета Коти.

<https://www.nippon.com/ru/guide-to-japan/sakura00139012/>

YOKOHAMA.The Fine display of spring flowers in the Town (All places have no entrance fee)
花咲き乱れる横浜 #4K.

<https://youtu.be/1GuNJqK6frU>

Пещера Рюга в Коти: таинственное царство сталактитов.

<https://www.nippon.com/ru/guide-to-japan/qu011012/>

3年ぶり観客「桜の通り抜け」 春の風物詩 大阪造幣局 キャンセル待ち状態.

<https://youtu.be/2l8cysk1abw>

МЕНТАЛИТЕТ • 考え方

Не поощрять издевательства призвала японских производителей телевизионных развлекательных программ общественная организация по этике вещания (ОЭВ), 15 апреля передал японский телеканал NHK. ОЭВ объявила о своих рекомендациях по созданию развлекательных программ, которые построены на том, что участники шоу испытывают физическую или иную боль ради того, чтобы вызвать смех у остальных актеров и зрителей. Молодежный комитет ОЭВ обсуждал такие шоу с августа прошлого года в ответ на жалобы зрителей, которые считают, что подобные программы могут поощрять издевательства.

<https://rossaprimavera.ru/news/eb75e08c>

Что думают японцы о русских: 2 заблуждения и 3 факта.

<https://tonkosti.ru/Журнал/Что думают японцы о русских: 2 заблуждения и 3 факта>

ЯПОНСКАЯ КУХНЯ • 日本料理

Что едят японцы? Исследование рациона питания Министерства сельского хозяйства, лесных угодий и рыбного промысла Японии.

<https://www.nippon.com/ru/japan-data/h01295/>

え？ごはんだけ！？ 旦那さんを驚かせるびっくり弁当～How to make today's obento

【LunchBox】～46時限目 Surprise Bento 【お弁当】

<https://youtu.be/O0fe2d3cQpg>

РАЗНОЕ • 等

Участившаяся сейсмическая активность в Японии: 17 землетрясений интенсивностью 4 и выше за последний месяц.

<https://www.nippon.com/ru/japan-data/h01303/>

В рубрике 'Аккаунт недели' рассказываем о телеграм-канале журналиста Константина Говоруна 'Врен о Японии для туриста', в котором он показывает красоты, изобретения и элементы кухни Японии, развенчивает мифы о ней. Уже третий год страна закрыта для въезда туристов из-за COVID-ограничений, а учитывая позицию Японии по спецоперации и ее санкции в отношении России, вряд ли удастся побывать там в ближайшее время. Благодаря телеграм-каналу Говоруна можно съездить в виртуальное обзорное путешествие по Японии.

<https://www.spletnik.ru/buzz/105745-akkaunt-nedeli-telegram-kanal-zhurnalista-konstantina-govoruna-vren-o-yaponii-dlya-turista.html>

Оказалось, в Японии надо получать разрешение на то, чтобы держать питомца в квартире
<https://zen.yandex.ru/usagi?lang=ru&clid=2337299>

#####

В этом году материалы рассылки размещаются на сайте 'Окно в Японию' (страница <http://ru-jp.org/>) и на сайте Общества 'Россия-Япония' (страница <https://russijapansociety.ru/?cat=372>)

Вы получили это письмо, потому что подписались на рассылку 'Окно в Японию'. Хотите отписаться - пожалуйста, пришлите в ответе на это письмо слово 'Отписываюсь'.